



Osservatorio UE N°10

Focus Bulgaria

Edizione Speciale, 2 Maggio 2011

N° Pre-informazioni: 33 N° Informazioni di gara: 13

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, OsservatorioUE@ance.it) e dall'ICE, l'Istituto nazionale per il Commercio Estero - Ufficio di Bruxelles, di concerto con l'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Ance in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE), Istituto nazionale per il Commercio Estero (ICE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).

Take care of the Environment, print only if necessary ... Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....

Focus Bulgaria

Indice analitico

1. Introduzione	6
2. I Finanziamenti UE 2007-2013 in Bulgaria	7
2.1 La politica di coesione dell'UE.....	7
3. I principali Avvisi di pre-informazione in corso (33 gare)	12
3.1 BG-Varna: Lavori di costruzione di strade	12
3.2 BG-Devin: Lavori di preparazione del cantiere edile	12
3.3 BG-Sofia: Lavori di riparazione stradale	12
3.4 BG-Kozloduy: Lavori di protezione costiera.....	12
3.5 BG-Sofia: Lavori di costruzione di impianti per il tempo libero	13
3.6 BG-Sofia: Lavori generali di costruzione di edifici	13
3.7 BG-Varna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.....	13
3.8 BG-Sofia: Lavori di costruzione, ingegneria e ispezione	13
3.9 BG-Sofia: Lavori generali di costruzione di edifici	14
3.10 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti	14
3.11 BG-Peshtera: Lavori di costruzione di impianti idraulici	14
3.12 BG-Sofia: Lavori di preparazione del cantiere edile	15
3.13 BG-Silistra: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali.....	15
3.14 BG-Silistra: Lavori di costruzione di strade	15
3.15 BG-Sofia: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile	16
3.16 BG-Haskovo: Lavori di completamento degli edifici.....	16
3.17 BG-Sofia: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti	16
3.18 BG-Sofia: Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari	16
3.19 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari.....	17
3.20 BG-Sofia: Lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario	17
3.21 BG-Sofia: Lavori di preparazione del cantiere edile	17
3.22 BG-Peshtera: Lavori di idraulica	18
3.23 BG-Pomorie: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali.....	18
3.24 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di condotte fognarie e di impianti di trattamento delle acque	18
3.25 BG-Sofia: Lavori di carpenteria per costruzioni.....	19
3.26 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque	19
3.27 BG-Sofia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	19
3.28 BG-Chirpan: Lavori di idraulica	19
3.29 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari.....	20

3.30 BG-Provadiya: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque residue.....	20
3.31 BG-Satovcha: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.....	20
3.32 BG-Varna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.....	21
3.33 BG-Yakoruda: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque residue.....	21
4. Le principali Gare aperte per la Bulgaria (13 gare)	21
4.1 Scelta di esecutore per la progettazione e la costruzione del lotto 1 Dolna Dikania - Dupnitsa dal km. 305,220 al km. 322 dell'Autostrada Struma	21
4.2 BG-Sofia: Sostituzione di condutture	22
4.3 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari.....	22
4.4 BG-Radnevo: BERS - Riattamento dei principali impianti di trasformazione e costruzione di nuovi impianti di trasformazione mobili, con i rispettivi gruppi di comando e attrezzature di collegamento per aumentare l'alimentazione elettrica da 6 kV a 20 kV nelle miniere di Troyanovo-Nord e Troyanovo-3 presso Mini Maritza Iztok EAD, Bulgaria	22
4.5 BG-Satovcha: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.....	23
4.6 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade e autostrade	23
4.7 BG-Hadzhidimovo: Lavori di idraulici e di superficie per vie	23
4.8 BG-Chirpan: Lavori di costruzione	24
4.9 L-Lussemburgo: Fondo di partecipazione JESSICA per la Bulgaria - Selezione di fondi di sviluppo urbano (BEI)	24
4.10 Scelta di esecutore per la progettazione aggiuntiva e la costruzione dell'Autostrada A2 Hemus dal km. 0 al km. 8,460 (tangenziale di Sofia - snodo stradale Yana).	24
4.11 BG-Chirpan: Lavori di isolamento termico, di installazione di caldaie e cablaggi	25
4.12 BG-Sofia: Lavori di installazione di impianti in edifici	25
4.13 BG-Sofia: Lavori di costruzione di scuole speciali	25
5. Aggiudicazioni (10 gare).....	26
5.1 BG-Nesebar: Lavori di superficie vari.....	26
5.2 BG-Popovo: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche	26
5.3 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari.....	26
5.4 BG-Pleven: Lavori stradali	27
5.5 BG-Lom: Lavori di costruzione	27
5.6 BG-Sofia: Lavori di modifica di edifici.....	27
5.7 BG-Sofia: Lavori di manutenzione di strade nazionali.....	28
5.8 BG-Sofia: Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura.....	28
5.9 BG-Rakovski: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.....	28
5.10 BG-Burgas: Lavori di riparazione di campi sportivi	29

6. Principali progetti firmati od in esamina da parte della BEI	30
6.1 Infrastruttura municipale di Sofia	30
7. I Principali finanziamenti della Banca Europea di Ricostruzione allo Sviluppo (BERS, Londra, 6 finanziamenti)	30
7.1 Progetto di riabilitazione delle strade di Plovdiv	30
7.2 Progetto di trasporto urbano integrato di Burgas	31
7.3 Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia	31
7.4 Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia - Metropolitana	32
7.5 Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia - Sofia El Transport	32
7.6 Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia – Centro urbano di mobilità	32
8. I documenti di programmazione per la Bulgaria.....	33
Allegato A: Estratti dell'analisi economica effettuata da Unicredit.....	34
Allegato B: Estratto della Scheda paese SACE	37
Allegato C: Principali Programmi operativi approvati per la Bulgaria di interesse del settore delle costruzioni	38
C1 Operational Programme 'Transport'	38
C2 Operational Programme 'Environment'	41
C3 Operational Programme 'Development of the Competitiveness of the Bulgarian Economy'	43
C4 Operational Programme 'Regional Development'	46
C5 Programma operativo 'South East Europe (SEE)'	49
C6 Operational Programme 'Romania-Bulgaria'	53
C7. Operational Programme 'Greece - Bulgaria'	56

1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell'Ance presieduto dall'Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall'Unione Europea durante l'intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all'aggiudicazione del lavoro).

Il presente Osservatorio sarà focalizzato sulla Bulgaria, uno dei paesi prioritari segnalato dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Il presente “Osservatorio UE”, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari a condizione di essere un'impresa associata Ance ed inviando una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : OsservatorioUE@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.

Si fa presente che per consultare gli Osservatori non più disponibili nella sezione Europa, si deve effettuare una ricerca attraverso il motore di ricerca inserendo la parola “Osservatorio” nel campo cerca del sito dopo aver effettuato il login.

Si ringraziano **Unicredit** e **Sace** per le informazioni fornite per tale pubblicazione.

2. I Finanziamenti UE 2007-2013 in Bulgaria

2.1 La politica di coesione dell'UE

Dal primo gennaio 2007, la Bulgaria è membro dell'Unione Europea. Nell'ambito della **politica di coesione** dell'UE nel periodo 2007-2013, alla Bulgaria saranno destinati **6.853 miliardi** di euro provenienti dai Fondi Strutturali (Fesr, Fse, etc.) e dal Fondo di Coesione.

Le sei aree di pianificazione in cui è divisa la Bulgaria hanno un PIL pro capite inferiore al 75% della media comunitaria, pertanto, hanno tutte il diritto al sostegno dai Fondi strutturali sotto l'obiettivo Convergenza.

Per poter beneficiare dei Fondi strutturali, la Bulgaria ha elaborato di concerto con la Commissione europea, per il periodo 2007-2013, un **Quadro di riferimento strategico nazionale (denominato “National Strategic Reference Framework”**, strutturato in sette **Programmi Operativi** (“PO, Operational Programmes”). Tale Quadro di riferimento strategico nazionale definisce due obiettivi prioritari per la Bulgaria:

- il rafforzamento della competitività dell'economia al fine di raggiungere una crescita alta e sostenibile;
- lo sviluppo del capitale umano al fine di aumentare il livello dell'occupazione, dei redditi e dell'integrazione sociale.

I principali settori di intervento per il raggiungimento dei suddetti obiettivi sono:

- il miglioramento dell'infrastruttura fisica;
- l'aumento della qualità del capitale umano con particolare attenzione all'occupazione;
- la promozione dell'imprenditorialità, di un ambiente favorevole al business e al buon governo;
- lo sviluppo territoriale bilanciato.

Le priorità costituiscono per i Ministeri la base sulla quale elaborare i PO, che descrivono in dettaglio le problematiche in un certo settore e le modalità per la loro soluzione per mezzo dei finanziamenti UE. Ogni PO contiene la strategia di sviluppo di una regione o di un settore, assieme alle priorità ed agli obiettivi da raggiungere. La realizzazione dei PO inizia dopo la loro approvazione da parte della CE. Le autorità di gestione dei programmi sono responsabili della loro elaborazione, degli accordi con la CE e della loro realizzazione.

Per la Bulgaria si segnalano i seguenti Programmi nazionali finanziati per il periodo 2007-2013.

I PO **“Sviluppo della competitività dell'economia bulgara”**, **“Sviluppo regionale”** ed **“Assistenza tecnica”** vengono finanziati dal FESR.

I PO **“Sviluppo delle risorse umane”** e **“Capacità amministrativa”** ricevono finanziamenti dal FSE.

I PO **“Trasporti”** e **“Ambiente”** hanno finanziamenti sia dal FC che dal FESR.

A tali programmi si aggiungono altri programmi transfrontalieri e transnazionali di interesse del settore citati nella tabella seguente e le cui schede di sintesi sono presenti in Allegato C.

Tabella 1

I principali Programmi Operativi approvati per la Bulgaria di interesse per il settore delle costruzioni

N	Programma Operativo	Autorità di Gestione	Valore del PO (Milioni euro)
1	Operational Programme 'Transport' ¹	Ministry of Transport , Coordination of Programmes and Projects Directorate ,9 Djakon Ignatii Str., BG-1000 Sofia . Galina, Vassileva, Tel.: + 359 2 9409 421, Fax: + 359 2 9409 795, Ministry of Transport .	2.003
2	Operational Programme 'Environment'	Ministry of Environment and Water , Directorate "Cohesion Policy for Environment", 22, Maria Luiza Blvd, BG-1000 Sofia. Malina, Kroumova, Tel.: + 359 2 940 61 01, +359 2 940 61 59, Fax: + 359 2 980 67 29, ope@moew.government.bg .	1.800
3	Operational Programme 'Development of the Competitiveness of the Bulgarian Economy'	Ministry of Economy and Energy , Directorate "European Funds for Competitiveness", 8 Slavianska Str., BG-1046 Sofia. Acting Head of Managing authority, Greta, Dobрева, Tel.: +359 2 940 73 45, Fax.: +359 2 981 17 19, g.dobreva@mee.government.bg	1.162
4	Operational Programme 'Regional Development'	Ministry of Regional Development and Public Works , Directorate General 'Programming of Regional Development', 17-19 Kiril and Metodii Street, BG-1000 Sofia. Denitsa, Nikolova, Tel.: +3592 9405 426, Fax: +359 9877 450, D_Nikolova@mrrb.government.bg .	1.601

¹ Le sintesi dei programmi sono disponibili in inglese, bulgaro, tedesco e francese.

5	Operational Programme 'Technical Assistance'	Council of Ministers, 8, Serdika Str., BG-1000 Sofia. Director of the Managing Authority, Borislav, Shulev, Tel.: +359 2 940 2516, b.shulev@government.bg	56
6	Operational Programme 'Romania-Bulgaria' ²	Ministry of Development, Public Works and Housing , 17 Apolodor Street, 5th sector, RO-050741 Bucharest. Julia, Hertzog, Tel.: + 0040 749 196 147, Fax.: + 0040 372 111 456, julia.hertzog@mdlpl.ro , Ministry of Development, Public Works and Housing	262
7	Operational Programme 'Greece - Bulgaria' ³	Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών, Λεωφόρος Γεωργικής Σχολής 65, EL-57001 Θεσσαλονίκη. Tel.: +30 2310 469600, Fax.: +30 2310 469602, interreg@mou.gr	130
8	Operational Programme 'South East Europe (SEE)' ⁴	Joint Technical Secretariat, Gellérthezy str. 30-32, HU-1016 Budapest, Tel.: +36 1 224 3180, Fax.: +36 1 224 3129, jts@southeast-europe.net . National Development Agency Authority for International Cooperation Programmes, Wesselenyi u. 20-22, HU-1077 Budapest, Tel.: +36 1 474 9206.	245
	Totale dei POs di interesse		7.259

Fonte : Commissione europea, dati 2011

² La sintesi del programma è disponibile in inglese, bulgaro, tedesco, francese e rumeno.

³ La sintesi del programma è disponibile in inglese, bulgaro, tedesco, greco e francese.

⁴ La sintesi del programma è disponibile in inglese, bulgaro, tedesco, greco, francese, italiano, ungherese, rumeno, slovacco e sloveno.

2.2 Banca Europea per gli Investimenti (BEI)

Negli ultimi 5 anni, sono stati finanziati dall'istituzione progetti per un valore di **1,7 miliardi di euro**, di cui 98 milioni nel 2009.

Per dettagli su alcuni dei finanziamenti, si veda la sezione 7 del presente documento.

2.2.4 Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS)

Al 1 agosto 2009, risultano approvati 123 progetti per un ammontare complessivo di **6 miliardi di euro**. Ciò ha permesso di generare un flusso addizionale per il finanziamento dei progetti di 4,4 miliardi di euro da altre fonti. L'82% degli investimenti è indirizzato nel settore *privato*.

Un altro settore a cui l'istituzione dedica particolare attenzione è quello dell' *energia*: il paese, per la posizione geografica, ha la possibilità di diventare un importante *hub* per la regione.

Per dettagli su alcuni dei finanziamenti, si veda la sezione 8 del presente documento.

Tabella 2

Alcuni dei principali finanziamenti Bers per la Bulgaria

N	Progetto	Valore (M euro)
1	BEI-Corridoio Vc Progetto di riabilitazione del sistema stradale di Plovdiv	15
2	Progetto di trasporto urbano integrato di Burgas	11,1
3	Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia	5,96
4	Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia - Metropolitana	6
5	Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia - Sofia El Transport	6
6	Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia – Centro urbano di mobilità	7
	Totale	51,06

Fonte : Rielaborazione Ance su dati Bers

2.3 Le Analisi di Transparency International

Si ricorda infine che secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al 73° posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 71° su 180 Paesi.

Tabella 3

La Bulgaria nella Classificazione regionale 2010 elaborata da Transparency International

RANK	REGIONAL RANK	COUNTRY / TERRITORY	CPI 2010 SCORE	90% CONFIDENCE INTERVAL		SURVEYS USED
				LOWER BOUND	UPPER BOUND	
1	1	Denmark	9.3	9.1	9.4	6
4	2	Finland	9.2	9.1	9.3	6
4	2	Sweden	9.2	9.1	9.4	6
7	4	Netherlands	8.8	8.7	9.0	6
8	5	Switzerland	8.7	8.3	9.1	6
10	6	Norway	8.6	8.1	9.0	6
11	7	Iceland	8.5	7.7	9.2	5
11	7	Luxembourg	8.5	8.0	8.9	5
14	9	Ireland	8.0	7.7	8.3	6
15	10	Austria	7.9	7.4	8.4	6
15	10	Germany	7.9	7.5	8.3	6
20	12	United Kingdom	7.6	7.3	7.9	6
22	13	Belgium	7.1	6.9	7.2	6
25	14	France	6.8	6.4	7.2	6
26	15	Estonia	6.5	6.1	6.8	8
27	16	Slovenia	6.4	5.9	6.8	8
28	17	Cyprus	6.3	6.0	6.6	4
30	18	Spain	6.1	5.7	6.5	6
32	19	Portugal	6.0	5.4	6.7	6
37	20	Malta	5.6	5.3	5.8	3
41	21	Poland	5.3	5.0	5.5	8
46	22	Lithuania	5.0	4.4	5.5	8
50	23	Hungary	4.7	3.9	5.5	8
53	24	Czech Republic	4.6	4.1	5.1	8
59	25	Latvia	4.3	3.7	4.8	6
59	25	Slovakia	4.3	3.8	4.9	8
67	27	Italy	3.9	3.5	4.4	6
69	28	Romania	3.7	3.3	4.2	8
73	29	Bulgaria	3.6	3.2	4.0	8
78	30	Greece	3.5	3.1	3.9	6

Fonte : Dati Transparency International, Rapporto 2010

3. I principali Avvisi di pre-informazione in corso (33 gare)

3.1 BG-Varna: Lavori di costruzione di strade

2011/S 4-005487

Data di pubblicazione: 7 Gennaio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di superficie per aree da gioco;
- installazione di semafori stradali;
- installazione di impianti di illuminazione stradale;
- lavori di architettura paesaggistica per aree ricreative e sportive.

Stazione appaltante: Obshtina Varnabul, Anton Zhozhev, "Saborni" No.24, et. 7, 9000 Varna, Bulgaria, Telefono +359 52659195. Fax +359 52659165, op@varna.bg.

3.2 BG-Devin: Lavori di preparazione del cantiere edile

2011/S 5-006654

Data di pubblicazione: 8 Gennaio 2011.

Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori idraulici e di posa di drenaggi;
- lavori di installazione di impianti in edifici.

Stazione appaltante: Obshtina Devinul, Nadezhda Asenova Rizova, "Druzha" No. 1, 4800 Devin, Bulgaria. Telefono +359 30412174. Fax +359 30412661, devin@unacs.bg.

3.3 BG-Sofia: Lavori di riparazione stradale

2011/S 12-018242

Data di pubblicazione: 19 Gennaio 2011.

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Stolichna obshtina, Daniela Mitkova, ul. "Moskovska" 33, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29809866. Fax +359 29809866, dmitkova@sofia.bg.

3.4 BG-Kozloduy: Lavori di protezione costiera

2011/S 14-021353

Data di pubblicazione: 21 Gennaio 2011.

Descrizione:

- lavori di protezione costiera.

Stazione appaltante: Obshtina Kozloduyul, Mario Milov - Nachalnik na otel "Obshtestveni porachki", ul. "Hristo Botev" No.13, 3320 Kozloduy, Bulgaria. Telefono +359 97385858. Fax +359 97380183, mimilov@kozloduy.bg, <http://www.kozloduy.acstre.com>.

3.5 BG-Sofia: Lavori di costruzione di impianti per il tempo libero

2011/S 18-028268

Data di pubblicazione: 27 Gennaio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il tempo libero.

Stazione appaltante: Stolichna Obshtinaul, direktsiya "Obshtestveni porachki i kontsesii", "Moskovska" No.33, ul. Parizh No.3. All'attenzione Andrey Stamenov, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29377530. Fax +359 29861221, astamenov@sofia.bg, www.sofia.bg.

3.6 BG-Sofia: Lavori generali di costruzione di edifici

2011/S 28-045762

Data di pubblicazione: 10 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici.

Stazione appaltante: Stolichna Obshtinaul, "Moskovska", No.33. Contatto: direktsiya "Obshtestveni porachki i kontsesii". All'attenzione inzh. Olga Tomova, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 9377246. Fax +359 9861221, otomova@sofia.bg, www.sofia.bg.

3.7 BG-Varna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2011/S 29-047674

Data di pubblicazione: 11 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Obshtina Varnabul, "Saborni" No.24, et. 7. All'attenzione Anton Zhodzhev, 9000 Varna, Bulgaria. Telefono +359 52659195. Fax +359 52659165, op@varna.bg.

3.8 BG-Sofia: Lavori di costruzione, ingegneria e ispezione

2011/S 29-047676

Data di pubblicazione: 11 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di installazione di impianti in edifici;
- macchinari industriali;
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione.

Stazione appaltante: "Metropolitan" EA Dul. "Knyaz Boris I" No.121. Contatto: otdel "Obshtestveni porachki". All'attenzione inzh. Krasimira Georgieva, inzh. Iskra Ilieva, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29212034 / 29212722. Fax +359 29877892, ob_por_metro@abv.bg. Web site: www.metropolitan.bg.

3.9 BG-Sofia: Lavori generali di costruzione di edifici

2011/S 29-047677

Data di pubblicazione: 11 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici.

Stazione appaltante: Stolichna Obshtinaul. "Moskovska" No.33. Contatto: Direktsiya "Obshtestveni porachki i kontsesii". All'attenzione inzh. Olga Tomova, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 9377246. Fax +359 9861221, otomova@sofia.bg, www.sofia.bg.

3.10 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2011/S 30-049397

Data di pubblicazione: 12 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di discariche per rifiuti.

Stazione appaltante: Obshtina Lukovit, ul. "Vazrazhdane" No. 73. Contatto: Obshtina Lukovit. All'attenzione Aneliya Tsvetanova, 5770 Lukovit, Bulgaria. Telefono +359 69752464. Fax +359 69752014, Lukovit_ob@yahoo.com, www.Lukovit.com.

3.11 BG-Peshtera: Lavori di costruzione di impianti idraulici

2011/S 33-054310

Data di pubblicazione: 17 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori di posa di drenaggi.

Stazione appaltante: Obshtina – Peshtera, ul. "Doyranska epopeya" 17. All'attenzione inzh. Stoil Stoilov, 4550 Peshtera, Bulgaria. Tel. +359 35062203, Fax +359 35064165, s_stoilov2005@abv.bg, <http://www.peshtera.bg>.

3.12 BG-Sofia: Lavori di preparazione del cantiere edile

2011/S 32-052666

Data di pubblicazione: 16 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile.

Stazione appaltante: SBALSSZ "Sveta Ekaterina" EAD, bul. "Pencho Slaveykov" No.52°. Contatto: Nadezhda Panayotova. All'attenzione otel "Pazarni prouchvaniya i dostavki", 1431 Sofiya, Bulgaria. Tel. +359 29159450, Fax +359 29159443, npanaiotova@uhsek.com, <http://www.uhsek.com>.

3.13 BG-Silistra: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali

2011/S 40-065246

Data di pubblicazione: 26 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Obshtina Silistra, ul. "Simeon Veliki" No.33. Contatto: g-zha Galina Daskalova- nachalnik otel "OPP", tel. +359 86816317 i inzh. V. Andreev-zam. kmet "UT" , tel. +359 86816245. All'attenzione otel "PNOOP", 7500 Silistra, Bulgaria. Telefono +359 86816230, Fax +359 86823343, op_silistra@abv.bg, <http://www.silistra.bg>.

3.14 BG-Silistra: Lavori di costruzione di strade

2011/S 40-065245

Data di pubblicazione: 26 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di superficie vari;
- lavori di superficie per strade;
- lavori di costruzione di vie pedonali.

Stazione appaltante: Obshtina Silistra, ul. "Simeon Veliki" No.33. Contatto: g-zha Galina Daskalova- npachalnik otel "OPP", tel. +359 86816317 i zam.kmet inzh. V. Andreev. Tel. +359 86816245. All'attenzione otel "PNOOP", 7500 Silistra, Bulgaria. Telefono +359 86816230, op_silistra@abv.bg, <http://www.silistra.bg>.

3.15 BG-Sofia: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2011/S 39-064456

Data di pubblicazione: 25 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari.

Stazione appaltante: "Stolichen elektrotransport" EAD, bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.193. Contatto: bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.193. All'attenzione Ivaylo Uzunov, 1233 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 28334101.

Fax +359 29316184, ivouzunov1@yahoo.com, <http://www.elektrotransportsf.com>.

3.16 BG-Haskovo: Lavori di completamento degli edifici

2011/S 39-063686

Data di pubblicazione: 25 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione e di cablaggi.

Stazione appaltante: Obshtina Haskovo, pl. "Obshtinski" No. 1. All'attenzione Nalyan Gyudzhin - direktor na direktsiya SIPE, 6300 Haskovo, Bulgaria.

Telefono +359 38603372, Fax +359 38664110, pnovk_haskovo@abv.bg, <http://www.haskovo.bg>.

3.17 BG-Sofia: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

2011/S 37-060162

Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti.

Stazione appaltante: Ministerstvo na okolnata sreda i vodite, bul. "Knyaginya Mariya Luiza" 22. Contatto: Mihail Gaydarzhiev, Valentina Velcheva, 1000 Sofiya, Bulgaria.

Telefono +359 29406690 / 29406147, Fax +359 29807041, mgaydarzhiev@moew.government.bg, <http://www.moew.government.bg>.

3.18 BG-Sofia: Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari

2011/S 37-060160

Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari.

Stazione appaltante: Ministerstvo na okolnata sreda i vodite, bul. "Knyaginya Mariya Luiza" 22. Contatto: Mihail Gaydarzhiev, Valentina Velcheva, 1000 Sofiya, Bulgaria.

Telefono +359 29406690 / 29406147, Fax +359 29807041, mgaydarzhiev@moew.government.bg, <http://www.moew.government.bg>.

3.19 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari

2011/S 37-060153

Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

Stazione appaltante: DP "Natsionalna kompaniya "Zhelezopatna Infrastruktura", bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.110. All'attenzione Snezha Velichkova, 1233 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29323322, Fax +359 29310663, s_velitchkova@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ДП "Национална компания "Железопътна инфраструктура", бул. "Княгиня Мария Луиза" №114. All'attenzione Валери Семков, 1233 София, Bulgaria. Telefono +359 29323102, v_semkov@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

3.20 BG-Sofia: Lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario

2011/S 37-060151

Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario.

Stazione appaltante: DP "Natsionalna kompaniya "Zhelezopatna Infrastruktura", bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.110. All'attenzione Snezha Velichkova, 1233 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29323322, Fax +359 29310663, s_velitchkova@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso: ДП "Национална компания "Железопътна инфраструктура", бул. "Княгиня Мария Луиза" №110. All'attenzione Нисим Примо, 1233 София, Bulgaria.

Telefono +359 29323226, nprimo@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

3.21 BG-Sofia: Lavori di preparazione del cantiere edile

2011/S 32-052666

Data di pubblicazione: 16 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile.

Stazione appaltante: SBALSSZ "Sveta Ekaterina" EAD, bul. "Pencho Slaveykov" No.52°. Contatto: Nadezhda Panayotova. All'attenzione otel "Pazarni prouchvaniya i dostavki", 1431 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29159450, Fax +359 29159443, npanaiotova@uhsek.com, <http://www.uhsek.com>.

3.22 BG-Peshtera: Lavori di idraulica

2011/S 33-054310

Data di pubblicazione: 17 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residuali;
- lavori di posa di drenaggi.

Stazione appaltante: Obshtina - Peshteraul. "Doyranska epopeya" 17. All'attenzione inzh. Stoil Stoilov, 4550 Peshtera, Bulgaria. Telefono +359 35062203, Fax +359 35064165, s_stoilov2005@abv.bg; <http://www.peshtera.bg>.

3.23 BG-Pomorie: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali

2011/S 34-055991

Data di pubblicazione: 18 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali.

Stazione appaltante: Obshtina Pomorieul. "Solna" No. 5. All'attenzione Milena Ivanova, 8200 Pomorie, Bulgaria. Telefono +359 59625926, Fax +359 59625236. apio@abv.bg, <http://pomorie.org>.

3.24 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di condotte fognarie e di impianti di trattamento delle acque

2011/S 35-057378

Data di pubblicazione: 19 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque.

Stazione appaltante: Obshtina Lukovitul. "Vazrazhdane" No. 73. All'attenzione Aneliya Tsvetanova, 5770 Lukovit, Bulgaria. Telefono +359 69752464, Fax +359 69752014, Lukovit_ob@yahoo.com, www.Lukovit.com.

3.25 BG-Sofia: Lavori di carpenteria per costruzioni

2011/S 36-058539

Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.

Descrizione:

- carpenteria per costruzioni;
- lavori di falegnameria.

Stazione appaltante: Balgarska narodna banka, pl. "Knyaz Aleksandar I" No. 1.

Contatto: Zornitsa Tseneva, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 291451552,

Fax +359 291451459, Tzeneva.Z@bnbank.org, <http://www.bnb.bg>.

3.26 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque

2011/S 36-058566

Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali;
- lavori su reti fognarie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica.

Stazione appaltante: Obshtina Lukovit, ul. "Vazrazhdane" No. 73. Contatto: Obshtina Lukovit. All'attenzione Aneliya Tsvetanova, 5770 Lukovit, Bulgaria.

Telefono +359 69752464, Fax +359 69752014, Lukovit_ob@yahoo.com,

www.Lukovit.com.

3.27 BG-Sofia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2011/S 36-059217

Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: "Sofiyska voda" AD, Rayon Mladost, zh.k. Mladost IV, ul. "Biznes park" No.1, sgrada 2°. All'attenzione Zvezdelina Borisova, 1766 Sofiya, Bulgaria.

Telefono +359 28122182, Fax +359 28122588, ZBorisova@sofiyskavoda.bg.

3.28 BG-Chirpan: Lavori di idraulica

2011/S 37-060146

Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue.

Stazione appaltante: Obshtina Chirpanpl. Saedinenie No.1. Contatto: Nikolay Gardov, 6200 Chirpan, Bulgaria. Telefono +359 41699638, Fax +359 41696238.

<http://chirpan.com>.

3.29 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari

2011/S 37-060148

Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

Stazione appaltante: DP "Natsionalna kompaniya "Zhelezopatna Infrastruktura", bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.110. All'attenzione Snezha Velichkova, 1233 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29323322, Fax +359 29310663, s_velitchkova@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ДП "Национална компания "Железопътна инфраструктура", бул. "Княгиня Мария Луиза" №110. All'attenzione Петър Дяков, 1233 София, Bulgaria. Telefono +359 29323104, Fax +359 29323920, p_diakov@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

3.30 BG-Provadiya: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque residue

2011/S 53-086517

Data di pubblicazione: 17 Marzo 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque luride;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- servizi di progettazione architettonica.

Stazione appaltante: Obshtina Provadiyaul. Dunav No. 39. All'attenzione inzh. Penjo Ganev, 9200 Provadiya, Bulgaria. Telefono +359 51842702, Fax +359 51842164, provadia@dir.bg, www.provadia.bg.

3.31 BG-Satovcha: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2011/S 60-096897

Data di pubblicazione: 26 Marzo 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue.

Stazione appaltante: Obshtina Satovcha, ul. "Todor Shopov" No. 37, obshtina Satovcha, oblast Blagoevgrad. All'attenzione Mariya Samardzhieva, 2950 Satovcha, Bulgaria. Telefono +359 75412116, Fax +359 75412095, satovchabl@abv.bg.

3.32 BG-Varna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2011/S 61-098529

Data di pubblicazione: 29 Marzo 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Obshtina Varna, bul. "Saborni" No.24, et. 7. All'attenzione Anton Zhozhev, 9000 Varna, Bulgaria. Telefono +359 52659195, Fax +359 52659165, op@varna.bg.

3.33 BG-Yakoruda: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque residue

2011/S 63-101962

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque residue;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.
- apparecchiature per impianti di depurazione;
- servizi di ideazione tecnica;
- servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione.

Stazione appaltante: Obshtina Yakoruda, ul. "Vasil Levski" No. 1. All'attenzione Bedi Osman - direktor D"SA"2790 Yakoruda, Bulgaria. Telefono +359 74422328, oba_yda@abv.bg, <http://yakoruda.gateway.bg/>.

4. Le principali Gare aperte per la Bulgaria (13 gare)

4.1 Scelta di esecutore per la progettazione e la costruzione del lotto 1 Dolna Dikania - Dupnitza dal km. 305,220 al km. 322 dell'Autostrada Struma

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Maggio 2011

Descrizione:

- scelta di esecutore per la progettazione e la costruzione del lotto 1 Dolna Dikania - Dupnitza dal km. 305,220 al km. 322 dell'Autostrada Struma.

Stazione appaltante: Agenzia Infrastruttura stradalei, ing. Elena Yordanova, bul. Makedonia, 3, Bulgaria. Tel. +35902 9173396, +35902 9173398, www.napi.government.bg.

4.2 BG-Sofia: Sostituzione di condutture

2011/S 49-080806

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2011 - h 17:00

Descrizione:

- sostituzione di condutture.

Stazione appaltante: "Toplofikatsiya Sofiya" EAD, ul. "Yastrebits" No 23 B.

All'attenzione Anastasiya Mihaylova, 1680 Sofiya, Bulgaria.

Telefono +359 29033067, Fax +359 29582214, www.toplo.bg.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

"Топлофикация София" ЕАД, ул. "Ястребец" № 23 Б. Contatto: етаж 2, стая 231.

All'attenzione Мария Домузова, 1680 София, Bulgaria. Telefono +359 29033131, Fax +359 29582214.

4.3 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari

2011/S 51-083358

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Maggio 2011 - h 16:45

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

Stazione appaltante: Darzhavno predpriyatie "Natsionalna kompaniya" Zhelezopatna infrastruktura", bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.110. All'attenzione Snezhana Kusorova, 1233 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29326120, Fax +359 29310663, s_kusorova@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ДП "Национална компания"Железопътна инфраструктура", бул. "Княгиня Мария Луиза" №114А. All'attenzione инж. Радка Рашевска, 1233 София, Bulgaria. Telefono +359 29323744, www.rail-infra.bg.

4.4 BG-Radnevo: BERS - Riattamento dei principali impianti di trasformazione e costruzione di nuovi impianti di trasformazione mobili, con i rispettivi gruppi di comando e attrezzature di collegamento per aumentare l'alimentazione elettrica da 6 kV a 20 kV nelle miniere di Troyanovo-Nord e Troyanovo-3 presso Mini Maritza Iztok EAD, Bulgaria

2011/S 53-087324

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Giugno 2011 - h 14:00

Descrizione: Riabilitazione delle principali stazioni di trasformazione e la costruzione delle nuove stazioni mobili con i rispettivi quadri e le attrezzature di collegamento per aumentare l'alimentazione da 6 kV a 20 kV per le miniere Troyanovo-Nord e Troyanovo-3 al Mini Maritza Iztok EAD, Bulgaria.

Stazione appaltante: Mr. Evgeni Stoykov, Executive Director, "Mini Maritza Iztok" EAD, 6260 Radnevo, 13 Georgy Dimitrov Street, Stara Zagoradistr., Bulgaria.

Fax : + 359 417 82 417, mmi-ead@marica-iztok.com.

4.5 BG-Satovcha: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2011/S 59-095484

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2011 - 17:00

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue.

Stazione appaltante: Obshtina Satovcha, ul. "Todor Shopov" No. 37. Contatto: Mariya Samardzhieva, 2950 Satovcha, Bulgaria. Telefono +359 75412116, Fax +359 75412095, satovchabl@abv.bg, <http://www.satovcha.bg>.

4.6 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2011/S 63-102024

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Giugno 2011 - h 15:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Stazione appaltante: Agentsiya "Patna infrastruktura", bul. "Makedoniya" No. 3. Contatto: D-tsiya "Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane". All'attenzione inzh. Elena Yordanova1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29173396, Fax +359 29173398, <http://www.napi.government.bg>.

4.7 BG-Hadzhidimovo: Lavori di idraulici e di superficie per vie

2011/S 63-102067

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Maggio 2011 - h 15:30

Descrizione:

- lavori di superficie per vie;
- lavori idraulici;
- lavori di architettura paesaggistica per parchi.

Stazione appaltante: Obshtina Hadzhidimovo, ulitsa "Dimo Hadzhidimov" No. 46. All'attenzione Lyudmil Asparuhov Terziev, 2933 Hadzhidimovo, Bulgaria. Telefono +359 75288922 / 882808474, Fax +359 882808466, obchtina_hadjidimovo@mail.bg.

4.8 BG-Chirpan: Lavori di costruzione

2011/S 75-122833

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Maggio 2011 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di intonacatura;
- lavori di isolamento termico;
- lavori di installazione di caldaie;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate;
- impianti tecnici di edifici;
- installazione di telai per finestre;
- lavori di installazione di cablaggi.

Stazione appaltante: Obshtina Chirpan, pl. Saedinenie No.1. Contatto: arh. Kancho Georgiev Todorov, 6200 Chirpan, Bulgaria. Telefono +359 416-99641, Fax +359 416-96238, chirpan@chirpan.com, <http://www.chirpan.bg>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Община Чирпан, пл. Съединение №1. Contatto: Таня Коева Стайкова, 6200 Чирпан, Bulgaria. Telefono +359 416-99646.

4.9 L-Lussemburgo: Fondo di partecipazione JESSICA per la Bulgaria - Selezione di fondi di sviluppo urbano (BEI)

2011/S 63-101186

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2011

Descrizione:

La Banca europea degli investimenti, in qualità di JESSICA Holding Fund Bulgaria, lancia un invito a manifestare interesse per selezionare uno o più fondi di sviluppo urbano che beneficeranno del finanziamento di circa **31,3 milioni EUR** proveniente dal JESSICA Holding Fund Bulgaria per agevolare l'erogazione dei fondi strutturali dell'UE, sotto forma di investimenti rimborsabili in partnership pubblico-privato o altri progetti urbani inclusi in piani integrati di sviluppo urbano sostenibile".

<http://www.eib.org/jessica/eoi/vp960.htm>.

4.10 Scelta di esecutore per la progettazione aggiuntiva e la costruzione dell'Autostrada A2 Hemus dal km. 0 al km. 8,460 (tangenziale di Sofia - snodo stradale Yana).

2011/S 59-095484

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Giugno 2011

Descrizione:

- scelta di esecutore per la progettazione aggiuntiva e la costruzione dell'Autostrada A2 Hemus dal km. 0 al km. 8,460 (tangenziale di Sofia - snodo stradale Yana).

Stazione appaltante: Agenzia Infrastruttura stradale, ing. Elena Yordanova, bul. Makedonia, 3, Bulgaria, +35902 9173396, +35902 9173398, www.napi.government.bg.

4.11 BG-Chirpan: Lavori di isolamento termico, di installazione di caldaie e cablaggi

2011/S 75-122833

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Giugno 2011 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di intonacatura;
- lavori di isolamento termico;
- lavori di installazione di caldaie;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate;
- impianti tecnici di edifici;
- installazione di telai per finestre;
- lavori di installazione di cablaggi.

Stazione appaltante: Obshtina Chirpan, pl. Saedinenie No.1. Contatto: arh. Kancho Georgiev Todorov, 6200 Chirpan, Bulgaria. Telefono +359 416-99641, Fax +359 416-96238, chirpan@chirpan.com, <http://www.chirpan.bg>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Община Чирпанпл. Съединение №1. Contatto: Таня Коева Стайкова, 6200 Чирпан, Bulgaria. Telefono +359 416-99646.

4.12 BG-Sofia: Lavori di installazione di impianti in edifici

2011/S 77-126146

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Giugno 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- macchinari industriali;
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione.

Stazione appaltante: "Metropolitan" EAD, ul. "Knyaz Boris I" No.121. Contatto: otel "Obshtestveni porachki". All'attenzione inzh. Krasimira Georgieva, inzh. Iskra Ilieva, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29212034 / 29212722, Fax +359 29877892, ob_por_metro@abv.bg, www.metropolitan.bg.

4.13 BG-Sofia: Lavori di costruzione di scuole speciali

2011/S 77-126150

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Maggio 2011 - h 17:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di scuole speciali.

Stazione appaltante: Ministerstvo na kulturata, bul. "Aleksandar Stamboliyski" No.17. Contatto: Aleksandar Aleksiev, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29400933 / 29400929, Fax +359 29806970, a.aleksiev@mc.government.bg, <http://www.mc.government.bg>.

5. Aggiudicazioni (10 gare)

Al fine di conoscere potenziali partner e/o concorrenti sul mercato croato, si presenta di seguito le principali Aggiudicazioni di Lavori per la Bulgaria:

5.1 BG-Nesebar: Lavori di superficie vari

2011/S 11-015644

Valore dell'appalto: **1,5 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di superficie vari.

Aggiudicatario: "Пътна компания" ЕАД, Булстат: 128515021, ул. "Преслав" 275, 8600 Ямбол, Bulgaria. Telefono +359 46662305 Fax +359 46662385.

Stazione appaltante: Obshtina Nesebar, Yana Uzunova, ul. "Edelvays" No.10, 8230 Nesebar, Bulgaria. Telefono +359 55429364. Fax +359 55429364, kapitalnostritelstvo@abv.bg.

5.2 BG-Popovo: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche

2011/S 13-019085

Valore dell'appalto: **3,3 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.

Aggiudicatario: Алпине Бау ГмбХ, Валс/Залцбург, Австрия, с ЕИК FN 58237 v Валс Алте Бундесщрасе 10, 5071 Залцбург, Austria. Telefono +43 28188639, Fax +43 29582247.

Stazione appaltante: Obshtina Popovo, inzh. N. Nikolov - direktor Direktsiya TSUE; Nina Antonova - gl. spetsialist v direktsiya TSU i E., pl. "Al. Stamboliyski" No.1, 7800 Popovo, Bulgaria. Telefono +359 60840246 / 60840247. Fax +359 60840024, obstina@popovo.bg. Web site: <http://www.popovo.bg>.

5.3 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari

2011/S 29-046933

Valore dell'appalto: **162 milioni EUR iva esclusa.**

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

Aggiudicatario: Дружество по ЗЗД „Джисиеф-СК-13-Трейс Рейлинфра Консорциум" ЕИК 176032806 ул. „Клокотница" №29, 1202 София, Bulgaria. Telefono +359 28322044. Fax +359 28324140.

Stazione appaltante: Darzhavno predpriyatie Natsionalna kompaniya "Zhelezopatna infrastruktura" bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.110. All'attenzione Snezhana Kusorova, 1233 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29326120. Fax +359 29310663, s_kusorova@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

5.4 BG-Pleven: Lavori stradali

2011/S 35-056913

Descrizione:

- lavori stradali.

Aggiudicatario: Инжстрой ЕООД, ул. Дайран 138, 5800 Плевен, Bulgaria.

Telefono +359 64800267, Fax +359 64800267, injstroi@mbox.contact.bg.

Stazione appaltante: Obshtina Pleven, pl. Vazrazhdane No.2. All'attenzione Tsetsa Ovcharova, 5800 Pleven, Bulgaria. Telefono +359 64881296, Fax +359 64881296, m.kavulska@pleven.bg, www.pleven.bg.

5.5 BG-Lom: Lavori di costruzione

2011/S 46-074565

Valore dell'appalto: **3 milioni EUR**.

Descrizione:

- lavori di costruzione.

Aggiudicatario: Обединение "СК-13 Лом", ул. "Клокотница" №29, 1000 София, Bulgaria. Telefono +359 28322044, Fax +359 28324140.

Stazione appaltante: Obshtina Lom, ul. "Dunavska" No.12. Contatto: Anna Bogdanova, 3600 Lom, Bulgaria. Telefono +359 97169138, Fax +359 97166026, obshtina.lom@mail.bg, <http://www.lom.bg>.

5.6 BG-Sofia: Lavori di modifica di edifici

2011/S 54-087650

Valore dell'appalto: **0,9 milioni EUR**.

Descrizione:

- lavori di modifica di edifici.

Aggiudicatario: Консорциум "Ески Зара" ДЗЗД, ЕИК: 175983665, ул. Братя Жекови № 57, офис 96000 Стара Загора, Bulgaria. Telefono +359 42636840, Fax +359 42636840, sm37smihaylov@gmail.com.

Stazione appaltante: Ministerstvo na kulturata, bul. "Al. Stamboliyski" No.17. Contatto: Angel Angelov, 1040 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29400933 / 29400933, Fax +359 29806970, a.angelov@mc.government.bg, <http://www.mc.government.bg>.

5.7 BG-Sofia: Lavori di manutenzione di strade nazionali

2011/S 69-111452

Descrizione:

- lavori di manutenzione di strade nazionali;
- lavori di riparazione stradale.

Aggiudicatario: Обединение "София 2010", 175947366, бул. "Джеймс Баучер" № 71, 1407 София, Bulgaria. Telefono +359 28066700.

Stazione appaltante: Agentsiya "Patna infrastruktura", bul. Makedoniya No. 3. Contatto: Direktsiya "Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane". All'attenzione inzh. Yasen Lukanov, Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29173323, <http://www.napi.government.bg>.

5.8 BG-Sofia: Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura

2011/S 66-106195

Valore dell'appalto: **0,4 milioni EUR**.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura.

Aggiudicatario: Консорциум "ЛТ" ДЗЗД, ЕИК: 176024909, ж. к. "Изгрев", бл. 178, вх."А", ет. 3, ап. 9, 6000 Бургас, Bulgaria. Telefono +359 56960359, Fax +359 56960359, lt_dzzd@abv.bg.

Stazione appaltante: Ministerstvo na kulturata, bul. "Al. Stamboliyski" No.17, Contatto: Angel Angelov, 1040 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29400933 / 29400933, Fax +359 29806970, a.angelov@mc.government.bg, <http://www.mc.government.bg>.

5.9 BG-Rakovski: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2011/S 77-125443

Valore dell'appalto: **1,2 milioni EUR**.

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.

Aggiudicatario: ДЗЗД "Сибيريا-Експрес", ул. "Атанас Москов" № 3, ет. 39023 Варна, Bulgaria. Telefono +359 52575000.

Stazione appaltante: Obshtina Rakovskipl. "Balgariya" No. 1. Contatto: gr. Rakovski, pl. "Balgariya" No. 1. All'attenzione Stanislava Koleva - gl. Yuriskonsult 4150 Rakovski, Bulgaria. Telefono +359 31512369, Fax +359 31512361, oa-rakovski@rakovski.bg, <http://www.rakovski.bg>.

5.10 BG-Burgas: Lavori di riparazione di campi sportivi

2011/S 77-125499

Valore dell'appalto: **1,3 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di riparazione di campi sportivi.

Aggiudicatario: ДЗЗД "ФИЕСТА" Район "Подуяне", ул. "Витиня" №2Ж, ЕИК 1760244531000 София, Bulgaria. Telefono +359 29200048, Fax +359 29293380.

Stazione appaltante: Obshtina Burgas, ul. "Aleksandrovska" No.26. Contatto: Boryana Balabanova, 8000 Burgas, Bulgaria. Telefono +359 56907242, Fax +359 56841996, kim@burgas.bg, <http://www.burgas.bg>.

6. Principali progetti firmati od in esamina da parte della BEI

Di seguito i principali progetti per i quali e' stato approvato un finanziamento della BEI.

6.1 Infrastruttura municipale di Sofia

Valore del prestito: **43,5 milioni EUR.**

Data di approvazione : 22 Ottobre 2009.

Descrizione:

Rinnovamento di tre nodi importanti della rete stradale di Sofia.

7. I Principali finanziamenti della Banca Europea di Ricostruzione allo Sviluppo (BERS, Londra, 6 finanziamenti)

Si presentano di seguiti principali cofinanziamenti dalla Bers approvati od in attesa di revisione definitiva per un totale di 51 Milioni di euro.

7.1 Progetto di riabilitazione delle strade di Plovdiv

Valore del finanziamento BERS: **15 milioni EUR.**

Costo totale del progetto: 17,5 milioni EUR.

La BERS sta considerando un prestito di 15 milioni di euro alla città di Plovdiv in favore del programma di riforma del trasporto urbano. I proventi del prestito saranno utilizzati per finanziare opere di risanamento stradale che comprendono le seguenti componenti:

- riabilitazione delle opere prioritarie su circa 105 chilometri di strade secondarie e locali, selezionate secondo criteri di selezione economici e tecnici;
- servizi di consulenza per la progettazione e fornitura del Performance-Based Management e per i contratti di manutenzione delle strade (PMMR).

7.2 Progetto di trasporto urbano integrato di Burgas

Valore del finanziamento Bers: **11,1 milioni EUR.**

Valore totale del progetto. 67 milioni EUR.

Status: Approvato dal Consiglio Bers il 1 Febbraio 2011, in attesa di essere firmato.

La Banca sta valutando la possibilità di concedere un prestito del valore massimo di 11,1 milioni EUR al Comune di Burgas come parte del co-finanziamento della Banca per il progetto di trasporto urbano integrato della città, il quale dovrebbe essere finanziato congiuntamente dall'UE nell'ambito del Programma Operativo Sviluppo Regionale. Le componenti del progetto includono:

- costruzione di un corridoio della lunghezza di km 15 per i Bus Rapid Transit (BRT);
- una nuova corsia riservata ai bus sarà costruita con tecniche particolari in modo da gestire i servizi di autobus ad alta frequenza.
- gestione del traffico e priorità del trasporto pubblico per soddisfare le esigenze per il corridoio BRT - Per migliorare l'affidabilità dei servizi e fornire agli utenti una migliore qualità, una serie di investimenti saranno effettuati nelle tecniche di gestione del traffico lungo il corridoio.
- ampliamento del deposito degli autobus, delle pensiline degli autobus e una nuova stazione centrale multi-modale degli autobus e dei servizi Terminal Bus
- l'introduzione di 60 nuovi autobus alcuni a metano e altri diesel che opereranno nelle infrastrutture migliorate.
- la costruzione di una nuova stazione di rifornimento a metano per servire il parco autobus a metano una volta ampliato.

7.3 Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia

Valore del finanziamento BERS: **5,96 milioni EUR.**

Valore totale del progetto: 61,69 milioni EUR.

Status: in attesa della approvazione finale.

Questa operazione fa parte del progetto della Banca nell'ambito della riforma dei Trasporti Pubblici che copre i settori essenziali del sistema di trasporto urbano di Sofia, compresi 4 finanziamenti per un valore complessivo 24,9 milioni EUR al Comune di Sofia, Urban Mobility Centre Ltd (UMC), Sofia Electric Transport Company JSC (SETC) e Metropolitan JSC (Metropolitan).

Nell'ambito di questa operazione la banca sta prendendo in considerazione un prestito di 5,9 milioni EUR al Comune di Sofia, che rappresenta il contributo di co-finanziamento della Banca al City's Integrated Urban Transport Project (IUTP), finanziato congiuntamente con le sovvenzioni UE nell'ambito Programma Operativo per lo sviluppo regionale.

Il programma finanziato dall'UE sostiene il miglioramento e l'espansione del trasporto elettrico in città, introduce un sistema intelligente di gestione del controllo del traffico, informazioni per sia a bordo che alle fermate.

7.4 Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia - Metropolitana

Valore del finanziamento BERS: **6 milioni EUR**.

Status: in attesa della approvazione finale.

Questa operazione fa parte del progetto della Banca nell'ambito della riforma dei Trasporti Pubblici che copre i settori essenziali del sistema di trasporto urbano di Sofia, compresi 4 finanziamenti per un valore complessivo 24,9 milioni EUR al Comune di Sofia, Urban Mobility Centre Ltd (UMC), Sofia Electric Transport Company JSC (SETC) e Metropolitan JSC (Metropolitan).

Nell'ambito di questa operazione la banca sta prendendo in considerazione un prestito di 6 milioni EUR per consolidare gli sforzi nel quadro della riforma.

7.5 Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia - Sofia El Transport

Valore del finanziamento BERS: **6 milioni EUR**.

Valore totale del progetto: 6 milioni EUR.

Status: in attesa della approvazione finale.

Questa operazione fa parte del progetto della Banca nell'ambito della riforma dei Trasporti Pubblici che copre i settori essenziali del sistema di trasporto urbano di Sofia, compresi 4 finanziamenti per un valore complessivo 24,9 milioni EUR al Comune di Sofia, Urban Mobility Centre Ltd (UMC), Sofia Electric Transport Company JSC (SETC) e Metropolitan JSC (Metropolitan).

Nell'ambito di questa operazione la banca sta prendendo in considerazione un prestito in favore della Sofia Electric Transport Company JSC (SETC) dell'ammontare di 6 milioni EUR per consolidare gli sforzi nel quadro della riforma.

7.6 Riforma del settore dei trasporti pubblici di Sofia – Centro urbano di mobilità

Valore del finanziamento BERS: **7 milioni EUR**.

Valore totale del progetto: 8,4 milioni EUR.

Status: in attesa della approvazione finale.

Questa operazione fa parte del progetto della Banca nell'ambito della riforma dei Trasporti Pubblici che copre i settori essenziali del sistema di trasporto urbano di Sofia, compresi 4 finanziamenti per un valore complessivo 24,9 milioni EUR al Comune di Sofia, Urban Mobility Centre Ltd (UMC), Sofia Electric Transport Company JSC (SETC) e Metropolitan JSC (Metropolitan).

Nell'ambito di questa operazione la banca sta prendendo in considerazione un prestito in favore dell'Urban Mobility Centre (UMC) dell'ammontare di 7 milioni EUR per sostenere la diffusione del sistema di e-ticket.

8. I documenti di programmazione per la Bulgaria

“Strategy for Bulgaria as approved by the Board of Directors at its meeting on 28 May 2008”, Inglese, 72 pagine, 2008.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport**”, Documento integrale in Inglese, 163 pagine, 11 Ottobre 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Environment**”, Documento integrale in Inglese, 125 pagine, 2007.

“Operational Programme Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Regional Development**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Regional Development**”, Documento integrale in Inglese, 216 pagine, Settembre 2007.

“Operational Programme 'Greece - Bulgaria'”, Inglese, 3 pagine.

“JESSICA Holding Fund Bulgaria Selection of Urban Development Fund(s)”, Inglese, 52 pagine.

Allegato A: Estratti dell'analisi economica effettuata da Unicredit

Marzo 2011

Bulgaria (Baa3 positive/BBB stable/BBB- negative)*

Outlook – The Bulgarian economic recovery gained momentum in 4th trimester 2010 (4Q10) on the back of solid exports and increased signs for stabilization of domestic demand. GFCF leveled off in 2010 and is seen expanding by a real 4.7% this year. However, after gaining traction in 4Q10, household spending is likely to loose momentum later this year, squeezed by sluggish labor market recovery and higher inflation. Meanwhile, higher food and energy prices are threatening to displace household sector recovery. This time, higher inflation is not only expected to curb real incomes but to push more households below the poverty line, as the average Bulgarian family spends half of its income on food and energy.

Author: Kristofor Pavlov, Chief Economist (UniCredit Bulbank)

MACROECONOMIC DATA AND FORECASTS

	2008	2009	2010E	2011F	2012F
GDP (EUR bn)	35.4	34.9	36.0	39.1	41.9
Population (mn)	7.6	7.6	7.5	7.5	7.5
GDP per capita (EUR)	4,658	4,618	4,783	5,208	5,610
Real economy yoy (%)					
GDP	6.2	-5.5	0.2	2.6	3.3
Private Consumption	3.0	-7.6	-0.6	0.0	1.3
Fixed Investment	21.9	-17.6	-16.5	4.7	4.9
Public Consumption	-1.5	-4.9	-5.0	-4.4	-0.3
Exports	3.0	-11.2	16.2	7.9	5.8
Imports	4.2	-21.0	4.5	5.3	3.8
Monthly wage, nominal (EUR)	279	311	331	357	380
Unemployment rate (%)	6.3	8.6	10.1	10.1	9.6
Fiscal accounts (% of GDP)					
Budget balance	3.0	-0.8	-3.9	-2.8	-2.5
Primary balance	3.7	0.0	-3.3	-2.0	-1.6
Public debt	15.5	15.5	16.7	17.3	21.4
External accounts					
Current account balance (EUR bn)	-8.2	-3.5	-0.4	-1.8	-2.4
Current account balance/GDP (%)	-23.1	-10.0	-1.0	-4.7	-5.8
Basic balance/GDP (%)	1.9	-1.9	-1.1	0.8	2.4
Net FDI (EUR bn)	6.2	3.4	1.5	2.0	1.9
Net FDI (% of GDP)	17.5	9.7	4.1	5.2	4.6
Gross foreign debt (EUR bn)	37.1	37.8	36.9	37.9	40.0
Gross foreign debt (% of GDP)	104.7	108.2	102.5	96.9	95.4
FX reserves (EUR bn)	12.7	12.9	13.0	13.3	14.3
Inflation/Monetary/FX					
CPI (pavg)	12.4	2.8	2.4	5.9	4.0
CPI (eop)	7.8	0.6	4.5	5.7	3.4
Central bank reference rate (eop)	4.07	0.23	0.20	0.42	0.98
USD/BGN(eop)	1.40	1.36	1.46	1.32	1.37
EUR/BGN (eop)	1.96	1.96	1.96	1.96	1.96
USD/BGN (pavg)	1.33	1.40	1.47	1.36	1.32
EUR/BGN (pavg)	1.96	1.96	1.96	1.96	1.96

Bulgaria: No easy fix for inflation woes

GDP growth accelerated to 2.1% qoq in 4Q10, bringing the Bulgarian economy 3.9% below where it was when the crisis started. For the whole 2010, GDP growth came in at 0.2%, a notch above our forecast. Another downward revision to the back data pushed 2009 GDP growth deeper into negative territory (to -5.5% yoy from -4.9% yoy). Exports, in 4Q10 posted their 6th consecutive qoq gain and are now 4.1% above its pre-crisis peak. GFCF was up 6.5% qoq but is still a hefty 34.3% lower when compared with its pre-crisis print. Individual consumption was up 1.2% following 8th consecutive negative qoq prints, but is still 9.7% lower than its pre-crisis peak. All these point to an acceleration of Bulgarian recovery with some positive signs also related to the evolution of growth structure. Export remains the key growth engine, benefiting from the double digit upturn in productivity. GFCF has shown clear signs of stabilization last year and we expect it to contribute positively to growth in 2011, as foreign capital inflows benefit from anticipated progress in privatization and waning investors' concerns over the euro zone sovereign debt crises. However, after gaining traction in 4Q10, household spending is likely to lose momentum later this year, squeezed by slow labor market revival and higher inflation. A sluggish growth outlook for mature markets coupled with the strengthening of the euro will also weigh negatively on the pace of Bulgarian recovery.

Deleveraging in some sectors, which entered the recession with fairly overstretched balance sheets, is not over, suggesting that there are still relevant economic imbalances to deal with.

And finally, while fiscal squeezing that Bulgaria targets for 2011 is smaller when compared to those in the rest of the CEE region, it still puts one more drag on growth. Against this backdrop, we revised marginally downward our real GDP growth forecast for this and next year to 2.6% and 3.3%, from 2.8% and 3.5% initially.

Since the currency board introduction, price stability has been only rarely in the centre of economic policy debate in Bulgaria: but this time looks different. February's CPI hit the 5.2% yoy mark, a clear reminder that inflation problems are getting worse. The current spike in supply side inflationary pressure not only puts the ongoing recovery in jeopardy but also risks pushing more people below the poverty line, as those who spend the bulk of their income on necessities are still a significant part of the population. An average Bulgarian family spends a third of its income on food while another 15% goes on various items whose costs are closely linked to energy prices. Thus total costs on food and energy amounts to roughly half of income spent. But the poorest households are likely to suffer an even larger spending squeeze since only a small part of their incomes go beyond what necessities commands. There are also concerns about export competitiveness as Bulgaria uses 2.5x more energy per unit of GDP than the EU on average, but these are mitigated by the fact that inefficient use of energy is rather a household sector problem, as two-thirds of the total energy consumption goes there.

Higher energy prices are estimated to have a sizeable effect on the external balance as well, though given where the C/A deficit was at the end of 2010 it looks set to remain below the levels seen as unsustainable in 2011. What's more, higher food and energy prices have stirred social discontent and have hit the popularity of the centre-right government of Boiko Borisov. Tens of thousand of people marched on the streets of the country's major cities chanting slogans against the price raises of the largest fuel wholesaler - Russian controlled LUKOIL, which also owns the only crude oil refinery in the Balkans. In response, the antimonopoly watchdog launched a probe into an

alleged cartel agreement in setting retail fuel prices. To offset the negative effect of high inflation, the FinMin admitted the chance for indexation of the lowest pensions, provided that fiscal revenues progress as planned during the first half of the current year. Given that weak household demand recovery and falling jobs are still the key economic hurdles Bulgaria needs to tackle, this policy response seems justified to us. Indeed, any measure to strengthen domestic currency is out of the cards due to the currency board. More fiscal tightening will hardly make economic sense either when, as today, price pressure are driven by problems with supply rather than overheating demand as in the years of the boom.

Allegato B: Estratto della Scheda paese SACE

Si presenta una breve sintesi da informazioni prodotte dalla Sace per tale Paese.

CONDIZIONI SACE DI ASSICURABILITÀ	GARANZIE SACE AL 30 SETTEMBRE 2009
Categoria OCSE: 4/7	Bulgaria
<i>Rischio sovrano:</i> senza condizioni	Deliberate (mln di euro) 674
<i>Rischio bancario:</i> senza condizioni	Perfezionate (mln di euro) 468
<i>Rischio privato:</i> senza condizioni	di cui erogate (mln di euro) 397

Rischio politico. Il partito di centro-destra Cittadini per uno Sviluppo Europeo della Bulgaria ha vinto le recenti elezioni tenutesi a luglio 2009. Il governo tuttavia non ha la maggioranza in parlamento e ciò potrebbe minarne la tenuta. Nel 2008 l'UE ha limitato l'accesso del paese ai fondi europei a causa dei mancati progressi nella riforma del sistema giudiziario e nella lotta alla corruzione.

Rischio economico. Forte rallentamento economico guidato dalla contrazione dell'afflusso di capitali e della domanda interna ed internazionale. L'ampio deficit di parte corrente e l'elevato indebitamento con l'estero rimangono i principali fattori di debolezza.

Rischio bancario e operativo. La performance e la qualità delle attività del settore bancario sono in progressivo peggioramento. Il contesto operativo è migliorato ma i progressi nella lotta alla corruzione e nella riforma del sistema giudiziario sono ancora limitati.

Il sistema infrastrutturale è migliorato ma necessita investimenti ulteriori, soprattutto per lo sviluppo dei collegamenti stradali. Molti dei progetti in fase di avanzamento sono stati interrotti dopo il blocco dei fondi europei.

Non ci sono minacce specifiche per la sicurezza anche se si registra la presenza della criminalità organizzata.

Allegato C: Principali Programmi operativi approvati per la Bulgaria di interesse del settore delle costruzioni

C1 Operational Programme 'Transport'

Under the Convergence objective, co-funded by European Regional Development Fund and Cohesion Fund

The European Commission approved the Operational Programme (OP) for Transport in Bulgaria for the period 2007-2013 on 7 November 2007. This programme involves Community support for all the Bulgarian regions within the framework of the "Convergence" objective, whose rational it is to promote growth-enhancing conditions and factors leading to real convergence for the least-developed Member States and regions. The total budget of the programme is a little over EUR 2 billion, with the Community investment financing on average 81 % through the European Regional Development Fund (ERDF) and Cohesion Fund (CF) amounts to EUR 1.6 billion.

1. The purpose and aim of the EU investment

The Operational Programme for Transport for Bulgaria presents an ambitious strategy for much-needed investments in Bulgaria's transport infrastructure. The development strategy is in line with the National Strategic Reference Framework (NSRF) for Bulgaria, which in its turn is based on the Community Strategic Guidelines (CSG), as well as Community Transport Policy and Trans European Network policy objectives for transport.

The planned improvement of quality and safety of transport services applies not only to the national and regional level in Bulgaria, but also to cross-border and trans-European connections, aiming to fully integrate the Bulgarian transport system into the EU transport network.

2. Expected impact of the investments

By 2013, the projects supported by the European Union should result in 781 km of rehabilitated railway tracks, 880 km of rehabilitated motorways, 206 km of new motorways and 7.1 km new metro-line tracks with 11 metro stations.

3. Priorities

The Programme focuses on transport infrastructure investments that contribute most to sustainable economic growth, and thus to more and better jobs. At the same time the programme wants to contribute to reducing congestion, noise and pollution, and promote the use of environment-friendly modes of transport.

Priority 1: Railway transport infrastructure

Railway infrastructure along the Trans-European Network for Transport (TEN-T) and other major national transport axes need to be modernised, as well as connections between the main railway network of Republic of Bulgaria with the main railway

networks of the neighbouring countries. This should allow rail transport in Bulgaria to provide better services and become more competitive and efficient, e.g. by improving connections and transfer opportunities with other modes of transport.

Major rail routes of national, cross-border and EU importance have priority, especially along the TEN-T priority axis 22 (Vidin-Sofia and Sofia-Pernik- Radomir railway lines), TEN-T sections linking to the European Priority Axes (Sofia-Dragoman and Sofia-Plodiv railway lines, renewal of sections along the Mezdra-Gorna Orjahovica railway line) and remaining sections of the TEN-T network (renewal of railway sections along the Plovdiv-Burgas railway line, electrification and reconstruction of the Svilengrad –Turkish border railway line, and

Priority 2: Road transport infrastructure

Bulgaria wants to make the most of its geo-strategic advantage as a transport bridge between Western and Central Europe, the Middle-East, Western and Middle Asia. This Programme Priority concentrates on development of road infrastructure along the Trans-European and major national transport axes. The most important operations under this Priority are : construction of new, and rehabilitation and modernization of existing motorways of nation-wide and EU importance along the TEN-T network (notably the TEN-T priority 7 from Greece via Sofia to Romania), existing I class roads, as well as II class roads of national and EU importance along the TEN-T network, plus road sections connecting the main road network of Bulgaria with the main road networks of neighbouring countries. Examples are the planned upgrading and/or construction of (parts of the) road I-1 (E 79) Vratza-Botevgrad, the Struma Motorway and the Maritza Motorway.

Priority 3: Inter-modal facilities for passenger and freight transport

The objective of this priority is making travelling conditions easier and facilitating modal transfers of passengers and freights to more environment friendly transport modes by improving the network of combined transport terminals, notably in the capital region of Sofia.

The main projects of this priority will be the extension of the Sofia Metro and the development (construction or upgrading) of several inter-modal transfer points inside Sofia's public transport system, such as the Central Railway Station and the Sofia Terminal Airport Station. Elsewhere the development of freight villages will receive attention.

Priority 4: Improvement of the maritime and inland-waterway navigation

This priority targets the improvement of navigation along inland water-ways, notably the river Danube (TEN-T priority axes 18), removing bottlenecks in the two most critical sections in the joint Bulgarian-Romanian section of the Danube River (between km 530 and 520 – Batin and the section between km 576 and km 560 – Belene). This will include establishing a Vessel Traffic Management and Information system.

Priority 5: Technical assistance

Besides strengthening the administrative capacity, ensuring information and publicity, and managing, monitoring and evaluating the OP, crucial actions planned under this priority are the preparation of a General Transport Master Plan for Bulgaria, and the preparation of a Strategic Business Development Plan for the Development of Railway Transport.

4. Managing Authority

Ministry of Transport, Coordination of Programmes and Projects Directorate ,9 Djakon Ignatii Str., BG-1000 Sofia . Galina, Vassileva, Tel.: + 359 2 9409 421, Fax.: + 359 2 9409 795, [Ministry of Transport](#).

5. Il Programma in sintesi

Priority Axis	EU Contribution	National Public Contribution	Total Public Contribution
Railway infrastructure (TEN & national)	464 000 000	116 000 000	580 000 000
Road infrastructure (TEN & national)	791 669 892	197 917 473	989 587 365
Inter-modal transport	179 429 731	31 664 070	211 093 801
Maritime & inland-waterway navigation	133 322 500	23 527 500	156 850 000
Technical assistance	56 057 500	9 892 500	65 950 000
Total	1 624 479 623	379 001 543	2 003 481 166

C2 Operational Programme 'Environment'

Under the Convergence objective co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF) and the Cohesion Fund (CF)

On the 7 November 2007, the European Commission approved a sectoral operational programme in Bulgaria for the period 2007-2013. The Operational Programme "Environment" involves Community support for the whole national territory within the framework of the "Convergence" objective. The total budget of the programme is around **€ 1.8 billion** and the Community assistance through the ERDF amounts to € 439 million and through the Cohesion Fund, it amounts to € 1.027 billion (approximately 22 % of the total EU money invested in Bulgaria under the Cohesion policy 2007-2013).

1. The purpose and aim of the EU investment

The Operational Programme "Environment" (OP Environment) is the main programme document of the implementation of the national environmental policy. The purpose of the support within this framework is to protect and preserve the natural resources of Bulgaria and to improve the state of environment throughout the country.

Investments in environmental infrastructure are strongly connected to sustainable economic growth and job creation. They also contribute to promoting convergence and increasing the competitiveness of regions. The programme will also contribute to the preservation and restoration of Bulgarian rich biodiversity and will help to improve the implementation capacity of the local stakeholders.

2. Expected impact of the investments

By 2013, the programme plans to have realised 65 new or rehabilitated waste water treatment plants serving an additional 1.845.000 people, and 22 integrated waste management systems serving an additional 3.5 million people.

3. Priorities

The overall objective of the OP is "to improve the quality of life of the population in the country through ensuring healthy and favourable environment and to preserve the rich natural heritage on the basis of sustainable development of the country". It concentrates on the completion of the requirements of the environmental acquis (EU law), which is considered a pre-requisite for improved living standards and the attractiveness for growth-inducing investments in the country. The overall objectives will be achieved through four priorities (including Technical Assistance):

Priority 1. Improvement and development of water and wastewater infrastructure

The objective of this priority is the preservation and improvement of the environmental conditions of the water in the country by improving water supply and wastewater infrastructure to the standards required by European directives. This priority will aim at the construction/modernization of water sources intended for

drinking water abstraction, the extension and rehabilitation of water and sewerage networks, the construction and rehabilitation of water and wastewater treatment plants and will also cover the technical assistance for project preparation. Projects supported by this priority will follow integrated water management cycle.

Priority 2. Improvement and development of waste treatment infrastructure

The objective is to improve the environment by enabling the respect of European Directives on solid waste and development of sustainable waste management systems, respecting the integrated waste management flow (prevention, utilization/sorting/recycling) and final treatment. The programme will improve waste management facilities and will reduce the number of historically contaminated sites. The priority will support regionalised waste management plans.

Priority 3. Preservation and restoration of biodiversity

The objectives are the conservation of biological diversity, natural habitats, wild species of fauna and flora as well as the efficient management of protected areas.

Priority 4. Technical assistance

The objective of this priority axis is to successfully and efficiently implement the programme (support to management, communication activities, evaluation etc.).

4. Managing Authority

Ministry of Environment and Water, Directorate “Cohesion Policy for Environment”, 22, Maria Luiza Blvd, BG-1000 Sofia. Malina, Kroumova, Tel.: + 359 2 940 61 01, +359 2 940 61 59, Fax.: + 359 2 980 67 29, ope@moew.government.bg.

5. Il Programma in sintesi

Priority Axis	EU Contribution	National Public Contribution	Total Public Contribution
Improvement and development of water and wastewater infrastructure in settlements with over 2000 PE and in settlements bellow 2000 PE within urban agglomeration areas (CF)	1 027 366 273	256 841 568	1 284 207 841
Improvement and development of waste treatment infrastructure (ERDF)	311 732 038	55 011 536	366 743 574
Preservation and restoration of biodiversity (ERDF)	87 811 841	15 496 207	103 308 048
Technical assistance (ERDF)	39 515 329	6 973 293	46 488 622
Total	1 466 425 481	334 322 604	1 800 748 085

C3 Operational Programme 'Development of the Competitiveness of the Bulgarian Economy'

Under the Convergence objective, funded by ERDF

The European Commission approved on 26 September 2007 a major development programme in Bulgaria for the period 2007-2013, entitled the Operational Programme for "Development of the Competitiveness of the Bulgarian Economy". This programme involves Community support for the whole national territory within the framework of the "Convergence" objective. The total budget of the programme is around EUR 1.16 billion and the Community assistance through the ERDF amounts to EUR 988 million (approximately 15 % of the total EU money to be invested in Bulgaria under the Cohesion policy 2007-2013).

1. The purpose and aim of the EU investment:

The Operational Programme "Development of the Competitiveness of the Bulgarian Economy" (OP Competitiveness) is the main programming document aimed at improving the competitiveness of the Bulgarian economy. The purpose of the support is to develop a competitive and efficient production and to promote business sectors. It will contribute to increase the economic growth and to assist the necessary structural changes in the Bulgarian economy with a view to achieving a sustainable growth and cohesion during the programming period. In order to achieve these objectives, a support is envisaged for improving the productivity and growth potential of small and medium-sized enterprises, assisting the development of innovations; helping the transition to a knowledge-based economy and introduction of new technologies; and improving the business environment. The Operational programme is fully aligned with the Lisbon Agenda 2000 objectives as well as with the Community Strategic Guidelines on economic, social and territorial cohesion. In addition, the operational programme will also contribute to the achievement of the general EU horizontal objectives, namely environment protection, equal opportunities and development of the information society.

2. The expected impact of the investment:

- To raise the expenditures on Research and Development (R&D) by 0.64% up to the level of 1.15 % by 2013;
- To raise the export as a share of the GDP ratio by 30 % by 2013;
- To reduce the overall energy intensity level by 25 % compared to the level of 2004 and to create additional capacity of 16 GwH for the needs of the enterprises of renewable energy production in the national grid;
- To create 2120 jobs, and 300 jobs in the research area;
- In overall, the contribution of small and medium enterprises (SMEs) to GDP is set at 32.3% for 2013, i.e. 10% increase in comparison with 2004 data; and Labour productivity increase will be 11.5% for the same period and baseline.

3. Priority axis

The global objective of the OP "Development of the Competitiveness of the Bulgarian Economy" is the development of a dynamic economy, competitive in the European

and the world market. It is directly related to the guidelines provided by the National Strategic Reference Framework for 2007-2013.

If high-quality living standards based on a sustainable social and economic development are to be achieved the Bulgarian economy must develop dynamically. This is attainable mainly via competitiveness of manufactured goods and services on the international markets that ensure employment and professional development of the population. The balance between economic development and environmental protection, as well as the interrelation between high economic growth and high employment and economic participation of the population is also considered.

The road to the achievement of the global objective in the Operational Programme passes through two specific goals: to encourage innovation, to increase the efficiency of enterprises; and to improve the business environment. Accomplishing these goals will help Bulgarian enterprises become internationally competitive, and at the same time, key actors in creating sustainable growth in the Bulgarian economy in the context of the future knowledge-based economy and increasing globalisation.

The overall objectives will be achieved through five priority axes:

Priority Axis 1: “Development of a knowledge-based economy and innovation activities”

is focused on assisting the development of R&D activities for and by enterprises, aiming at strengthening their innovation potential and establishing a suitable pro-innovative business infrastructure, which shall strengthen the science-business relationship.

Priority Axis 2: “Increasing efficiency of enterprises and promoting a supportive business environment”

is focused on the support of micro-, small and medium-sized enterprises with a development potential, where the modernisation of technologies and quality management will be assisted, as well as the improvement of the consultancy and information services offered to business, improving energy efficiency of enterprises and encouraging business co-operation and networking. A specific focus will be to promote investments in environmentally friendly, low-waste, energy saving production technologies and utilization of renewable energy sources, in order to significantly reduce the energy intensity of the Bulgarian businesses and adverse environmental impacts, and thus contribute to sustainable environmental development.

Priority Axis 3: “Financial Resources for Developing Enterprises”

aims at improving the access to development capital for enterprises. Its objectives are to increase investment activity and promotion of entrepreneurship through the development of special financial instruments and financial engineering for SME funding. The envisaged interventions are intended to add new opportunities for access to risk capital to SMEs in “financing niches” where traditional bank finance is currently absent or deficient. The achievement of the majority of these objectives will be sought through implementation of the joint initiative JEREMIE (*Joint European Resources for Micro to medium Enterprises*).

Priority Axis 4: “Strengthening the international market positions of Bulgarian economy”.

The priority axis is aimed at facilitating the integration of the Bulgarian economy in the single European and world market through improving the environment for investments and export. It will support the promotion of foreign investments in Bulgaria, improve the export potential of the national economy, and provide support for the national quality infrastructure by upgrading the calibration and testing laboratories and conformity assessment bodies.

Priority Axis 5: "Technical Assistance"

will provide support for the management, implementation, monitoring and control of OP “Competitiveness” activities as well as support for the work of the Monitoring Committee by funding researches and studies necessary for the implementation and the evaluation of the projects, information and publicity measures which are ensuring the transparency of the programme. The objective of the priority axis is to improve the quality of the interventions to be carried out and to increase the effectiveness of Structural funds absorption.

4. Managing authority

Ministry of Economy and Energy, Directorate "European Funds for Competitiveness", 8 Slavianska Str., BG-1046 Sofia. Acting Head of Managing authority, Greta, Dobрева, Tel.: +359 2 940 73 45, Fax.: +359 2 981 17 19, g.dobрева@mee.government.bg

5. Il Programma in sintesi

Priority Axis	EU Contribution	National Public Contribution	Total Public Contribution
Development of a knowledge-based economy and innovation activities	209 525 000	36 975 000	246 500 000
Increasing efficiency of enterprises and promoting a supportive business environment	504 762 113	89 075 667	593 837 780
Financial Resources for Developing Enterprises	170 000 000	30 000 000	200 000 000
Strengthening the international market positions of Bulgarian economy	73 960 090	13 051 780	87 011 870
Technical assistance	29 636 016	5 299 885	34 935 901
Total	987 883 219	174 402 332	1 162 285 551

C4 Operational Programme 'Regional Development'

Programme under the Convergence Objective, co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF)

On 5 November 2007, the European Commission approved a “Regional Development” Operational Programme for the whole territory of Bulgaria for the period 2007-13. The Programme falls within the framework laid out for Convergence and Regional Competitiveness and Employment Objectives and has a total budget of around €1.6 billion. Community investment through the European Regional Development Fund (ERDF) amounts to some €1.4 billion, which represents approximately 19.8% of the total EU investment earmarked for Bulgaria under the Cohesion Policy for 2007-13.

1. The purpose and aim of the EU investment

Bulgaria significantly lags behind in respect of per capita GDP compared to the EU average (Bulgarian GDP is 28.3% of the EU-27 average). This shortfall places Bulgarian regions in one of the last positions among other EU regions. The main objectives of the Operational Programme are to:

- reduce the socio-economic differences between Bulgaria and other EU Member States;
- make living and working conditions in Bulgaria more attractive;
- develop tourism potential; and
- stimulate investments in smaller municipalities.

The Bulgaria Regional Development Operational Programme has been prepared in line with the Lisbon agenda for growth and jobs and the principles defined in the Göteborg strategy for sustainable development.

2. The expected impact of the investment

The 2007-13 Operational Programme in Bulgaria seeks to produce the following results:

- Enhancing the physical, economic and social living and working environments of urban centres and connecting these centres with each other;
- Connecting surrounding areas with their centres to ensure appropriate access;
- Support key investments in these areas consistent with cost-effectiveness, efficiency and equity;
- Promoting a rational and cost-effective approach to investment through co-operation between large urban centres and their surrounding areas municipalities; and where appropriate, among small municipalities whose size and inadequate level of resources precludes viable independent action for all municipalities to encourage an appropriate integrated approach; and
- Ensuring adequate support to the local and inter-regional development process.

3. Priorities

The Operational Programme is structured along the following priorities:

Priority 1: Sustainable and Integrated Urban Development [approximately 52.4% of total funding]

This priority seeks to support interventions to reinforce the role of cities and poles of growth, such as improving social infrastructures and housing, modernising urban transport, promoting economic activities in urban areas and making the environment of urban zones more attractive for living.

Priority 2: Regional and local accessibility [approximately 25.0% of total funding]

The objective of this priority is to provide better connections between the urban zones and their hinterlands by improving roads and transport connections, building energy connection infrastructure as well as upgrading information and communication technology (ICT) networks infrastructure.

Priority 3: Sustainable Tourism Development [approximately 13.6% of total funding]

The objective of this priority include:

- the development and modernisation of tourism infrastructure, such as cultural and historic attractions and accommodation facilities;
- tourism services improvement, throughout the country;
- destination marketing improvement; and
- partnership strengthening between different actors in tourism and tourism related sectors.

Priority 4: Local development and cooperation [approximately 5.6% of total funding]

This priority attends to those municipalities, outside more congested urban areas, that need investments to enhance their development. Investments in industrial, educational and health infrastructure will be supported. Measures will also make use of project ideas and the experiences of other EU regions and local authorities, by exchanging knowledge and best practices.

Priority 5: Technical assistance [approximately 3.4% of total funding]

Support for managing and implementation of the Operational Programme is provided by this priority. Financial support is available for covering administration costs, monitoring, control activities, publicity and also for the improvement of the administrative capacity of the beneficiaries of the Programme.

4. Managing Authority

Ministry of Regional Development and Public Works, Directorate General 'Programming of Regional Development', 17-19 Kiril and Metodii Street, BG-1000 Sofia. Denitsa, Nikolova, Tel.: +3592 9405 426, Fax.: +359 9877 450, D.Nikolova@mrrb.government.bg.

5. Il Programma in sintesi

Priority Axis	EU Contribution	National Public Contribution	Total Public Contribution
Sustainable and Integrated Urban Development	713 207 777	125 860 196	839 067 973
Regional and Local Accessibility	340 270 886	60 047 803	400 318 689
Sustainable Development Tourism	185 379 580	32 714 043	218 093 623
Local development and cooperation	76 220 679	13 450 708	89 671 387
Technical assistance	46 004 623	8 118 464	54 123 087
Total	1 361 083 545	240 191 214	1 601 274 759

C5 Programma operativo 'South East Europe (SEE)'

Programma di cooperazione transnazionale nel contesto dell'obiettivo Cooperazione territoriale europea cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR)

Paesi eleggibili : Bulgaria, Grecia, Italia, Ungheria, Austria, Romania, Slovenia, Slovacchia, Albania, Bosnia-Erzegovina, Croazia, ex Repubblica iugoslava di Macedonia, Moldova, Serbia, Ucraina.

Il 20 dicembre 2007 la Commissione europea ha approvato il programma di cooperazione transnazionale 'South-East Europe' per il periodo 2007-2013. Questo programma comporta un sostegno comunitario per regioni in 16 paesi – Stati membri, paesi candidati, paesi candidati potenziali e paesi terzi.

- Per 14 paesi l'area ammissibile è costituita dall'intero territorio nazionale, segnatamente per quanto concerne Albania, Austria, Bosnia ed Erzegovina, Bulgaria, Romania, Croazia, ex Repubblica iugoslava di Macedonia, Grecia, Ungheria, Serbia, Montenegro, Slovacchia, Slovenia e Moldova.
- In 2 paesi sono ammissibili soltanto alcune regioni: in Italia esse sono: Lombardia, Bolzano/Bozen, Trento, Veneto, Friuli-Venezia-Giulia, Emilia Romagna, Umbria, Marche, Abruzzo, Molise, Puglia, Basilicata, e in Ucraina: Cjermovestka Oblast, Ivano-Frankiviska Oblast, Zakarpatska Oblast e Odessa Oblast.

Il tutto per una popolazione complessiva di 200 milioni di abitanti. Il bilancio complessivo del programma ammonta a 245 Mio EUR e l'assistenza comunitaria tramite il Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) è pari a 206 Mio EUR.

1. Obiettivo e finalità del programma

L'obiettivo generale del programma è migliorare "il processo d'integrazione territoriale, economico e sociale e contribuire alla coesione, alla stabilità e alla competitività" mediante lo sviluppo di partenariati transnazionali. Il programma si impenna su quattro priorità tematiche: innovazione, ambiente, accessibilità e sviluppo urbano sostenibile. Ciò costituirà un'opportunità concreta per i Balcani occidentali di avvicinarsi all'Unione europea e servirà anche ad approfondire le relazioni con i paesi vicini dell'UE.

L'area dell'Europa sud orientale è l'area di cooperazione transnazionale più diversificata, eterogenea e complessa in Europa, frammentata com'è in un gran numero di paesi aventi ciascuno le sue peculiarità. L'emergere di nuovi stati con la conseguente creazione di nuove frontiere ha modificato i modelli di relazioni politiche, economiche, sociali e culturali.

L'area sta attraversando un cambiamento radicale per quanto concerne i modelli economici e produttivi dopo i cambiamenti del 1990. Mentre alcune regioni, soprattutto quelle che gravitano attorno alle capitali, si adattano bene alle nuove sfide, altre tentano di riorientarsi. Nel territorio in cui si realizza il programma vi sono disparità regionali significative in termini di potere economico, innovazione, competitività e accessibilità tra aree urbane e zone rurali.

Nella rete di trasporti europea l'Europa sud orientale funge da ponte tra il nord, il sud, l'est e l'ovest dell'Europa. Le reti esistenti non riescono però a tenere il passo con la domanda crescente e con l'innalzamento degli standard. Diversi strumenti e modelli, come le reti transeuropee (TEN) e i corridoi paneuropei di trasporto intersecano la regione, ma devono essere ulteriormente sviluppati.

Vi sono fiumi adatti al trasporto merci, confini marittimi e il Danubio, un'importante via d'acqua internazionale e fattore integratore in diversi ambiti come quello dei trasporti, degli scambi e dell'ambiente. L'Europa sud orientale è caratterizzata da una grande biodiversità e da risorse naturali di elevato valore ambientale. Tra i punti di forza della regione si annoverano le potenzialità di un uso di tecnologie ecocompatibili e le opportunità di un futuro sviluppo economico e sociale, ma si devono anche affrontare i danni ambientali del passato.

2. Impatto previsto degli investimenti

Il programma promuoverà l'innovazione, l'imprenditorialità, le conoscenze, l'economia e la società dell'informazione mediante azioni di cooperazione concrete e dai risultati visibili. Esso intende anche migliorare l'attrattiva delle regioni e delle città in un'ottica di sviluppo sostenibile, accessibilità sia fisica che dei saperi e qualità ambientale mediante approcci integrati e azioni di cooperazione concrete e dai risultati visibili. Esso incoraggerà anche l'integrazione supportando capacità equilibrate per una cooperazione transnazionale territoriale a tutti i livelli.

3. Priorità

Priorità 1: Favorire l'innovazione e l'imprenditorialità

Questo obiettivo intende contribuire in modo specifico allo sviluppo futuro dell'Europa sud orientale quale luogo di innovazione, agevolare l'innovazione, l'imprenditorialità e l'economia basata sui saperi nonché potenziare l'integrazione e le relazioni economiche nell'ambito della cooperazione. Questi obiettivi possono essere realizzati mediante lo sviluppo di network tecnologici e innovativi, la realizzazione di un ambiente favorevole alla costituzione di imprese innovative e il rafforzamento delle condizioni per l'innovazione. Esempi dei progetti che potrebbero ricevere un sostegno sono: studi di fattibilità, corsi di formazione congiunti correlati all'innovazione e alla tecnologia, costituzione di reti di piccole e medie imprese (PMI) ecc.

Priorità 2: Protezione e miglioramento dell'ambiente

Questo obiettivo intende contribuire al miglioramento delle condizioni ambientali e a una migliore gestione delle aree naturali protette e di altre aree naturali/seminaturali, superare le restrizioni imposte dalle frontiere nazionali, prevedere le future minacce e opportunità che si presentano sul piano ambientale e sviluppare un'azione transnazionale comune per la protezione della natura e degli esseri umani. Ciò può essere realizzato mediante una gestione integrata delle acque, la prevenzione e la gestione delle inondazioni, la prevenzione dei rischi ambientali, la gestione delle risorse naturali e la promozione dell'efficienza energetica e di quella delle risorse. Esempi di progetti possono essere: sistemi comuni di protezione civile, meccanismi

comuni di allerta, strategie per il turismo rurale e marittimo, sviluppo di reti di "industrie verdi" ecc.

Priorità 3: Miglioramento dell'accessibilità

Questo obiettivo intende collegare gli attori locali e regionali alle reti europee (comprese quelle stradali, ferroviarie, fluviali e marittime). Tale aspetto interessa sia l'infrastruttura fisica sia l'accesso alla società dell'informazione. Vi rientrano la preparazione coordinata per sviluppare reti di accessibilità e il sostegno alla multimodalità. Questo obiettivo può essere realizzato coordinando la promozione, la pianificazione e la logistica delle reti di trasporto primarie e secondarie, lo sviluppo di strategie per fronteggiare le barriere digitali e il miglioramento delle condizioni quadro per le piattaforme multimodali.

Priorità 4: Sviluppo di sinergie transnazionali per aree a crescita sostenibile

Questo obiettivo intende affrontare le crescenti disparità tra certe regioni e città nell'Europa sud orientale per portare a un tipo di sviluppo "policentrico". L'obiettivo può essere realizzato affrontando le criticità che affliggono le aree metropolitane e i sistemi regionali di insediamento, la promozione di un modello equilibrato di aree di crescita attrattive ed accessibili e la promozione dell'utilizzo di valori culturali per lo sviluppo. Tra le azioni da realizzarsi a tal fine vi potrebbero essere: sviluppare la cooperazione nel campo dell'infrastruttura pubblica e dei servizi pubblici, identificazione di soluzioni cooperative per il rinnovo urbano, piani per la ristrutturazione di vecchie basi militari, per la migliore gestione di siti archeologici ecc.

Priorità 5: Assistenza tecnica per promuovere l'implementazione e la capacity building

Questo obiettivo contribuirà a un'implementazione efficace del programma e ad accrescere la capacità delle istituzioni e dei beneficiari nelle regioni in oggetto.

4. Autorità di gestione

Joint Technical Secretariat, Gellérthegey str. 30-32, HU-1016 Budapest, Tel.: +36 1 224 3180, Fax: +36 1 224 3129, jts@southeast-europe.net.

National Development Agency Authority for International Cooperation Programmes, Wesselényi u. 20-22, HU-1077 Budapest, Tel.: +36 1 474 9206.

5. Il Programma in sintesi

Asse prioritario	Partecipazione CE	Partecipazione pubblica nazionale	Partecipazione pubblica totale
Innovazione	44 051 157	7 773 734	51 824 891
Ambiente	53 739 828	9 483 499	63 223 327
Accessibilità	55 160 834	9 734 265	64 895 099
Aree a crescita sostenibile	41 338 329	7 294 999	48 633 328
Assistenza tecnica	12 401 497	4 133 832	16 535 329
Totale	206 691 645	38 420 329	245 111 974

C6 Operational Programme 'Romania-Bulgaria'

Programme under the European Territorial Co-operation Objective, co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF)

On 18 December 2007, the European Commission approved a cross-border co-operation programme between Romania and Bulgaria for the period 2007-2013. The programme involves Community support for 15 NUTS 3 regions, seven in Romania (counties of Mehedinti, Dolj, Olt, Teleorman, Giurgiu, Calarasi and Constanta) and **seven in Bulgaria (districts of Vidin, Vratsa, Montana, Pleven, Veliko Tarnovo, Ruse Silistra and Dobrich)**. In addition to these districts, **Razgrad** district in Bulgaria has been included in the eligible programme area in accordance with the flexibility rule contained in Article 21(1) of the European Regional Development Fund (ERDF) Regulation.

The total budget of the programme is €262 million, with Community assistance through the ERDF amounting to €218 million. This represents approximately 2.5% of the total EU investment earmarked for the European Territorial Co-operation Objective under the Cohesion Policy 2007-2013.

1. Aim and purpose of the programme

The eligible area is characterised by problems typical of border areas, where marginality and isolation from the economic and decision-making centres are increased by the presence of borders which limit economic, social and cultural exchanges and affect the joint, efficient and effective management of the territory.

The cross-border area is not homogenous and lacks an identity as a region. An analysis of the current socio-economic situation indicates sluggish economic development, growth and job creation, but the potential for beneficial cross-border co-operation exists. From an environmental point of view, the area also possesses rich and varied but highly vulnerable landscapes, ecosystems and morphology.

The overall strategic goal of the programme is therefore to bring together the people, communities and economies of the Romania-Bulgaria border area and support them in the joint development of a co-operative area, drawing on its human, natural and environmental resources and advantages, all using a sustainable approach.

2. Expected impact of investments

The programme is expected to have a significant impact on economic development, the environment and mobility in the cross-border region. Sustainability will underlie all efforts undertaken during the programming period. The following are some of the expected results:

- 3 200 000 people with access to ICT facilities;
- 30 projects developing joint management systems for environmental protection;
- 100 projects on raising awareness about environmental protection and management;
- 70% of the Danube set up with joint flood prevention systems in the cross-border area;

- 500 SMEs benefiting from business facilities;
- 360 000 people informed about employment opportunities;
- 3 500 people graduating through cross-border training courses.

3. Priorities

The Operational Programme is structured according to the following priorities:

Priority 1: Accessibility [approximately 36.4% of total funding]

The priority aims at improving mobility and access to transport infrastructure in the cross-border area. The specific objectives are to improve cross-border mobility by improving existing conditions and developing new facilities for transport in the eligible area, and to enable efficient regular exchange of information and data of cross-border relevance.

Priority 2: Environment [approximately 34.3% of total funding]

This priority aims at sustainable use and protection of natural resources and the environment, and promotion of efficient risk management in the cross-border area. The objectives are as follows: to ensure effective protection and use of the area's natural assets through coordinated joint management systems; to increase awareness on environmental protection and management in the cross-border area; and to protect the local population, businesses, environment and infrastructure from the potentially disastrous consequences of natural and human-made crises.

Priority 3: Economic and Social Development [approximately 21.6% of total funding]

The third priority is aimed at increasing economic development and social cohesion through joint identification and enhancement of the area's comparative advantages. The objectives are to develop cross-border business infrastructure and services, joint integrated tourism products, co-operation between universities, research institutes and businesses, information sharing on employment opportunities, training services for employment, and linkages and exchanges between education/training centres. The programme is also designed to strengthen social and cultural coherence and co-operation among local people and communities in the area covered.

Priority 4: Technical Assistance [approximately 7.7% of total funding]

This priority will support the programme's implementation. It will provide overall assistance for project preparation, programme management and implementation, and publicity and evaluation.

4. Managing Authority

Ministry of Development, Public Works, 17 Apolodor Street
5th sector, RO-050741 Bucharest. Julia, Hertzog, Tel.: + 0040 749 196 147, Fax.: +
0040 372 111 456, iulia.hertzog@mdlpl.ro, Ministry of Development, Public Works.

5. Il Programma in sintesi

Priority Axis	EU Contribution	National Public Contribution	Total Public Contribution
Accessibility	80 594 790	14 832 151	95 426 941
Environment	76 238 315	13 646 018	89 884 333
Economic and Social Development	47 921 227	8 577 497	56 498 724
Technical Assistance	13 069 425	7 124 118	20 193 543
Total	217 823 757	44 179 784	262 003 541

C7. Operational Programme 'Greece - Bulgaria'

Programme under the European Territorial Co-operation Objective, co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF)

On 28 March 2008 the European Commission approved a Cross-border Co-operation Programme between Greece and Bulgaria for the period 2007-13. The Programme involves Community support for the following regions in Greece: Evros, Xanthi, Rodopi, Drama, Thessaloniki and Serres; and the following **4 regions in Bulgaria: Blagoevgrad, Smolyan, Kardzhali and Haskovo**. The Greek region of Kavala may take part in projects as an adjacent area, i.e. receiving a maximum 20% of the funding allocated to the Programme.

The total budget of the Programme is about €130 million, with Community assistance through the European Regional Development Fund (ERDF) amounting to some €111 million. This represents approximately 1.3% of the total EU investment earmarked for the European Territorial Co-operation Objective under the Cohesion Policy 2007-13.

1. Aim and purpose of the programme

The eligible area is characterised by high mountains, which hinder easy access to the regions on both sides of the border. At the same time, the water resources support fragile ecosystems (wetlands, riverside forests, etc.), which require attention in terms of their management. There is a heterogeneous economic structure in the cross-border area primarily due to the fact that Bulgaria is undergoing a period of transition marked by economic, fiscal and institutional reform. The eligible area is also characterised by an ageing population and therefore a declining workforce. There have been significant job losses in the area, which is related to low level or insufficient specialisation, despite the fact that the demand for a specialised, knowledge-based workforce is increasing.

The Programme aims to promote cross-border co-operation by bringing together the different actors in the cross-border area to boost the development of the region and transform it into a centre for sustainable development and expansion of the European Economic Area, notably in the hinterland of the Balkans, the Black Sea zone and the Eastern Mediterranean Sea.

2. Expected impact of investments

The Greece-Bulgaria Programme is expected to result in strengthened networks and co-operation in border security, management of natural resources, and business and research networks, with viable solutions for seamless communication using modern infrastructure. The cross-border area should benefit from harmonious, balanced and sustainable development, with reduced economic and social territorial disparities. The process of economic and social restructuring in these areas is expected to be accelerated.

3. Priorities

The Operational Programme is structured along the following four priority axes:

Priority 1: Quality of Life [approximately 46% of total funding]

The main aim under this priority is to upgrade and manage environmental and cultural assets and also address health and social issues, all in an effort to improve the quality of life and welfare of residents in the cross-border area. Other objectives include: (1) protecting and promoting the rich and diverse natural resources of the area as a vehicle for balanced economic development; (2) promoting joint risk management in the fields of water management, waste management and risk management for protection against natural and anthropogenic disasters; (3) promoting and protecting cultural assets and creating cultural co-operation in the cross-border area; and (4) establishing co-operation as part of addressing health and social protection issues.

Potential actions cover three areas of intervention: environmental issues; cultural issues; and health and social security issues.

Priority 2: Accessibility [approximately 24% of total funding]

The main aim under this priority is to improve transport and communication networks and ensure easy and safe circulation of goods, services and people in the cross-border area. Other objectives include: (1) improving road and railway networks as a means of social and economic development in the cross-border area; (2) improving the mobility of goods, services and people in the cross-border area; and (3) coordinating infrastructure initiatives in the cross-border area in an effort to boost its economic activity and ensure balanced spatial development.

Potential actions cover two areas of intervention: enhancement of the road/railway network; and establishment/upgrading of cross-border facilities in the Programme area.

Priority 3: Competitiveness and Human Resources [approximately 24% of total funding]

The main aim under this priority is to stimulate entrepreneurship, invest in human capital and promote research and innovation so as to increase competitiveness and improve the economic and social development of the cross-border area. Other objectives include: (1) using the restructuring of the economy as an opportunity for sustainable economic and spatial development; (2) investing in human capital with the view that it is one of the most valuable resources in the cross-border area for promoting economic activities; (3) stimulating entrepreneurship and integrating information and communication technologies (ICT) and new technologies into all economic sectors; (4) integrating innovation into the productive sectors of the economy; and (5) facilitating initiatives in view of the forthcoming open labour market in the cross-border area.

Potential actions cover three areas of intervention: support and development of human resources – support for preparatory actions in view of the open labour market; encouragement of entrepreneurship and actions addressing the economy restructuring process; and promotion of co-operation between research, technological and academic institutions and business organisations.

Priority 4: Technical Assistance [approximately 6% of total funding]

This priority aims at supporting the overall management and implementation of the Programme. It will provide overall assistance to the Programme for project preparation, programme management and implementation, and programme publicity and evaluation.

4. Managing Authority

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών, Λεωφόρος Γεωργικής Σχολής 65, EL-57001 Θεσσαλονίκη. Tel.: +30 2310 469600, Fax.: +30 2310 469602, interreg@mou.gr.

5. Il Programma in sintesi

Priority Axis	EU Contribution	National Public Contribution	Total Public Contribution
Quality of Life	50 938 541	8 989 154	59 927 695
Accessibility	26 576 630	4 689 994	31 266 624
Competitiveness and Human Resources	26 576 630	4 689 994	31 266 624
Technical Assistance	6 644 157	1 172 498	7 816 655
Total	110 735 958	19 541 640	130 277 598